



HOLY EUCHARIST

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Українська Католицька Церква Пресвятої Євхаристії

Sunday, August 21, 2022

Eleventh Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 2

Holy Apostle Thaddeus

Church Address

505 Watt Street

Office & Mailing Address

460 Munroe Avenue
Winnipeg, MB R2K 1H4

Office Hours

Mon-Fri 9:00 am - 3:00 pm

Office Telephone

204-667-8866

Pastoral Emergencies

204-881-3150

Email

heparish@gmail.com

Parish Website

holyeucharist.ca

Facebook

holyeucharistwinnipeg

Archeparchy Website

archeparchy.ca

LITURGICAL SERVICES

Sunday Services

6:00 pm (Sat) - Great Vespers

8:00 am - Ukrainian

10:00 am - English

HOLY MYSTERIES

Confessions

4:30-6:00 pm Saturdays

or by appointment

Marriage

Please make arrangements with the Pastor

Baptism, Chrismation, Eucharist

Please make arrangements with the Pastor

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Troparion, Tone 1: In giving birth you retained your virginity,* in falling asleep you did not abandon the world, O Mother of God.* You passed into life, for you are the Mother of Life,* and by your prayers* you deliver our souls from death.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour;* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and unfailing hope of patronage,* for, as the Mother of Life, she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, Tone 2

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (Psalm 117:14,18)

Prokeimenon, Tone 3

My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Saviour.

Epistle - 1 Corinthians 9:2-12

Brothers and Sisters, if I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord. My defense to those who examine me is this: Do we have no right to eat and drink? Do we have no right to take along a believing wife, as do also the other apostles, the brothers of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working? Who ever goes to war at his own expense? Who plants a vineyard and does not eat of its fruit? Or who tends a flock and does not drink of the milk of the flock? Do I say these things as a mere man? Or does not the law say the same also? For it is written in the law of Moses, “You shall not muzzle an ox while it treads out the grain.” Is it oxen God is concerned about? Or does He say it altogether for our sakes? For our sakes, no doubt, this is written, that he who plows should plow in hope, and he who threshes in hope should be partaker of his hope. If we have sown spiritual things for you, is it a great thing if we reap your material things? If others are partakers of this right over you, are we not even more? Nevertheless we have not used this right, but endure all things lest we hinder the gospel of Christ.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:2,10)

Anointing of the Sick

Please make arrangements with the Pastor

Funerals

Please make arrangements with the Pastor

Divine Liturgy Intentions

Please make arrangements with the Pastor

Catechism

Contact forthcoming

Pastor

Fr. Michael Winn

Office: 204-667-8866

Parish Office Administration

Carlene Deptuch

Office: 204-667-8866

heparish@gmail.com

Parish Facility Rentals

204-667-8866

Perogy Hotline

204-667-6304

Parish Bookstore

204-334-2081

ORGANIZATIONS

Parish Pastoral Council

Curtis Shupenia

204-667-8866

UCWLC

Emily Hawrysh

204-668-8013

Travelling Icon

Evelyn Tymchak

204-667-6791

Millennium Seniors' Club

Bernice Hrehirchuk

204-669-2068

Young Adults (18-35)

Contact forthcoming

verse: Rise up, O Lord, to the place of Your rest, You and the ark of Your holiness. (Psalm 131:8)

Gospel - Matthew 18:23-35

The Lord told this parable: The kingdom of heaven is like a certain king who wanted to settle accounts with his servants. And when he had begun to settle accounts, one was brought to him who owed him ten thousand talents. But as he was not able to pay, his master commanded that he be sold, with his wife and children and all that he had, and that payment be made. The servant therefore fell down before him, saying, 'Master, have patience with me, and I will pay you all.' Then the master of that servant was moved with compassion, released him, and forgave him the debt. "But that servant went out and found one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and he laid hands on him and took him by the throat, saying, 'Pay me what you owe!' So his fellow servant fell down at his feet and begged him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you all.' And he would not, but went and threw him into prison till he should pay the debt. So when his fellow servants saw what had been done, they were very grieved, and came and

told their master all that had been done. Then his master, after he had called him, said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you begged me. Should you not also have had compassion on your fellow servant, just as I had pity on you?' And his master was angry, and delivered him to the torturers until he should pay all that was due to him. "So My heavenly Father also will do to you if each of you, from his heart, does not forgive his brother his trespasses."

Hymn to the Mother of God

Seeing the pure one's falling asleep, angels marvelled in wonder how the Virgin could ascend from earth to heaven.

And the Irmos: O pure Virgin, in you are conquered the bounds of nature,* for childbirth remains virginal and death is betrothed to life.* Virgin after childbearing and alive after death, O Mother of God,* never cease to save your inheritance.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1).* I will take the chalice of salvation;* and I will call upon the name of the Lord.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 115:13)

ANNOUNCEMENTS

We will return to our regular schedule for Sunday Divine Liturgies on Sunday, September 11. We will also begin on this date our usual coffee house after the 10 am Divine Liturgy.

Adult Faith Classes will be starting again on September 6 at the Parish Centre. All are welcome.

Mark your calendar! **A course on liturgical singing (how to be a cantor)** will be offered for our parish beginning November 22 and running through to the end of January 2023. All are welcome! Invite others from other parishes!

Gather your items for our annual **Thrift Sale** in early September! Drop

your items to the Parish Centre, Tues.-Fri 9am to 3pm. No furniture or clothing please.

Prayer for Ukraine on Ukrainian Independence Day. Wednesday, August 24 at 6:00 pm at the Cathedral of Sts. Vladimir and Olga, 115 McGregor Street. The moleben will be led by Archbishop-emeritus Stefan Soroka. Refreshments and a small concert on the church grounds afterwards. All are welcome.

Elmwood Night Market, Friday, August 26, 5-10 pm, 180 Poplar Avenue (field). Vendors, Crafters, Food trucks, and live entertainment.

The **Holy Eucharist UCWLC Bursary Committee** is once again ac-

Gratitude for Labourers

The wisdom of a scribe depends on his opportunity
for quiet,
For when he has little business, he will be made wise.
How will he who handles the plow be made wise?
For he boasts in the shaft of the goad,
And he drives oxen and is occupied with their labors,
And his talk is about young bulls.
His heart is set on plowing furrows,
And he keeps watch to feed his heifers.
The same is true for every craftsman and architect
Who works by night as well as by day—
Those who engrave the signets of seals—
He is diligent to make great variety;
His heart set on creating a lifelike image
And keeping watch to perfect his work.
So too is the blacksmith sitting near the anvil,
Examining closely his iron works,
The breath of the fire melting his flesh
As he struggles with the heat of the furnace.
He inclines his ear to the sound of the hammer,
And his eyes are focused on the likeness of the
object.
He sets his heart on the completion of his works
And keeps watch to perfect its detail.
The potter as well, sitting by his work
And turning the potter's wheel with his feet,
He is always careful about the quality of his work
And also the quantity of his output.
With his arm he molds the clay,
And with his feet he curves it.
His heart is set on finishing the glazing,
And he is careful to clean the furnace.
All these trust in their hands,
And each is skilled in his work.
Without them a city will not be livable,



Nor will anyone sojourn or live there.
Yet they will not be sought out for the council of the
people,
And they will not gain prominence in the assembly.
They do not sit in the judge's seat,
Nor will they understand the sentence of judgment.
They cannot give instruction in discipline or
judgment,
Nor will they be found using parables;
But they will keep the fabric of the world stable,
And their prayer is in the practice of their craft.

Wisdom of Sirach 28:24-34



O Lord our God, who have blessed the cycle of the year and have crowned it with fruit-bearing; who in Your great patience have commanded the earth to bring forth its fruits for our nourishment, grant that the partaking of the first-fruits and harvest of summer may be for the health of our body and soul, and bless us with an abundant increase in all good things: for You are the Provider of all good things, and we give You glory, Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

cepting applications. Any student who is a member of our Parish and is enrolled in a university, college or catholic high school may apply. Applications are available at the parish office. *Please note changes to eligibility have changed.* The deadline for the applications is **September 30, 2022.**

For those wishing to **donate to Ukraine**, you can do so through the Ukrainian Canadian Congress Manitoba Branch at gofundme.com and search #HelpUkraineNow, or through the Catholic Near East Welfare Association (cnewa.org/ca/campaigns/ukraine). There are direct links on the parish website. Or you can donate to our parish and earmark for Ukraine. We will forward your donation to CNEWA.

Some sad news... we will have to shut our bingo down due to low turn out of volunteers to run the program. We will have **one final bingo** to disperse all prizes sometime in October.

Remember that on September 1 we will start to use exclusively the **Prayer to the Mother of God** as shown below:



Rejoice, Mother of God, Virgin Mary, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb; for you have borne Christ, the Saviour and Redeemer of our souls.

Please remember in your prayers our parishioners!

Lavinia Aftanas, Elizabeth Boychuk, Jane Budzen, Jennie Huchko, Jack Kisil, Nadia Kowal, Olga (Ollie) Kowlaski, Milly Manitowich, Irene Omeniuk, Fr. Victor Yakowchuk.

Offerings	Sunday, Aug 7	Sunday, Aug 14
Envelopes	\$7285.00	\$ 1155.00
Open collection	\$ 66.00	\$ 26.00
Candles	\$ 31.50	\$ 15.00
Property	\$ 25.00	\$ 0.00
Lenten Mission	\$ 10.00	\$ 0.00
Charity Fund	\$ 25.00	\$ 0.00
Direct Deposit	\$ 545.00	\$ 0.00
Sacred Art	\$ 5.00	\$ 0.00
CCCB	\$ 0.00	\$ 0.00
Total	\$ 7992.50	\$ 1196.00

Parish Schedule August 21-28, 2022
*Sunday services are live-streamed
and are available at holyeucharist.ca*

Sunday, August 21

Eleventh Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 2. Post-feast of the Dormition; Holy Apostle Thaddeus; Holy Martyr Bassa.
1 Cor 9:2-12; Mt 18:23-35
09:15 am Rosary
10:00 am Divine Liturgy (for parishioners)

Monday, August 22

Post-feast of the Dormition; Holy Martyr Agathonius and those with him (286-305)
2 Cor 5:10-15; Mk 1:9-15
No Services

Tuesday, August 23

Leave-taking of the Feast of the Holy Dormition; Holy Martyr Luppus
2 Cor 5:15-21; Mk 1:16-22
08:00 am Divine Liturgy
06:30 pm Funeral Service for +Jerry Poirier

Wednesday, August 24

Holy Priest-Martyr Eutyches
2 Cor 6:11-16; Mk 1:23-28
09:00 am Funeral Divine Liturgy for +Jerry Poirier

Thursday, August 25

Return of the Relics of the Holy Apostle Bartholomew (829-42); Holy Apostle Titus
2 Cor 7:1-10; Mk 1:29-35
08:00 am Divine Liturgy (+Ruth Hinze 40 day)

Friday, August 26

Holy Martyrs Adrian and Natalia (286-305)
Abstention from meat and foods that contain meat.
2 Cor 7:10-16; Mk 2:18-22
No Services

Saturday, August 27

Our Venerable Father Pimen
1 Cor 1:26-29; Mt 20:29-34
08:00 am Divine Liturgy
10:00 am Giroux Baptisms
04:30 pm Confessions
06:00 pm Great Vespers

Sunday, August 28

Twelfth Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 3. Venerable Father Moses the Black
1 Cor 15:1-11; Mt 19:16-26
09:15 am Rosary
10:00 am Divine Liturgy (for parishioners)